



香港蘇浙滬同鄉會屯門安老院

# 屯門安老院通訊

84期  
2020年4月

地址：新界屯門蝴蝶邨蝶心樓二樓及三樓

電話：2467 5967

傳真：2464 8974

電郵：tuenmunhostel@tmh.kcsra.org

網址：<https://kcsraes.com/>



## 目錄

|                        |      |
|------------------------|------|
| 年度計劃                   | P.2  |
| 小組及活動推行時間一覽表           | P.3  |
| 院舍睇真 D                 | P.4  |
| 活動花絮                   | P.5  |
| 問卷調查 -                 |      |
| 院友對院舍生活滿意狀況問卷調查 (2020) | P.6  |
| 問卷調查 -                 |      |
| 院友抑鬱狀況評估 / 長者自殺風險評估表   | P.7  |
| 護理照顧統計                 | P.8  |
| 護理資訊 - 2019 冠狀病毒病      | P.9  |
| 生命回顧                   | P.10 |
| 政策、程序及指引總覽 1-30 項      | P.11 |
| 服務質素標準 (SQS) 1-16 項    | P.12 |





# 2020/2021 年度服務計劃

## (一) 活動主題計劃

### 主題：『運動與笑療、身心樂逍遙』

去年院舍推行『開心院舍、快樂同建』透過計劃之內容，加強溫馨院舍之氣氛，期望帶出「健康快樂及欣賞感恩」之信息給院友及職員。此訊息對於任何人來說是非常重要的，因為人活得開心與否，都需要有一個健康之身心，凡事懂感恩，才會成為一個開心快樂之人。

故此，本年度會繼續推行『運動與笑療、身心樂逍遙』這兩方面之訊息，透過活動推廣，使院友及職員培養恆常做伸展運動的興趣，從而達致以下之目的：

- (一) 使院友保持身體靈活度，減少院友跌倒之風險及減慢退化及筋縮；
- (二) 使職員增加柔軟度，減少扭傷及意外之發生。至於健康快樂之訊息，則會繼續去年度『笑療操』之推廣，除了重溫去年之三項笑療信息之外（快樂、讚美、掃除），亦會再加推另外三項笑療訊息（感謝、寬恕、放下），以提升院友及職員健康之情緒及正向之思想。

### 主題歌：『我在這裡快樂』

我在這裡快樂、我在那裡快樂，我在任何地方都是要快樂。

我在這裡快樂、我在那裡快樂，我在任何地方都是要快樂。

呵、呵、呵，哈……，哈……，哈……，

呵、呵、呵，哈……，哈……，哈……，

哈……哈……哈……哈！



## (三) 小組及活動推行時間一覽表 (2020 / 2021 年度)

|                    | 四月                                                                                                             | 五月      | 六月   | 七月               | 八月      | 九月     | 十月       | 十一月    | 十二月       | 一月         | 二月      | 三月            |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------|------------------|---------|--------|----------|--------|-----------|------------|---------|---------------|
| 活動                 | 院友例會                                                                                                           |         | 生日會  | 院友例會             | 生日會     |        | 院友例會     | 生日會    |           | 院友例會       | 生日會     | 院友義工嘉許專題活動(五) |
|                    |                                                                                                                | 專題活動(一) |      |                  | 專題活動(二) |        | 專題活動(三)  |        | 聖誕暨冬至聯歡   | 團年活動       |         |               |
|                    |                                                                                                                |         |      |                  | 懇親活動    | 中秋聯歡   | 耆健戶外活動   | 耆智戶外活動 |           | 專題活動(四)    | 耆智戶外活動  | 耆健戶外活動        |
|                    |                                                                                                                |         | 室內端午 |                  |         |        | 外界義工茶聚   |        | 室內聖誕      |            | 室內新春    |               |
| 院友健康教育             |                                                                                                                |         |      | 認識認知障礙症(本院)      | 認識流行性感冒 | 室內中秋   | 長者飲食營健大道 |        | 自助按摩      |            | 安全使用藥物  |               |
| 恆常與外界機構合作及推廣之服務及活動 |                                                                                                                |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
| 環境                 |                                                                                                                |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
| 資訊、會議、推廣           | 更新壁報主題、職安健佈置                                                                                                   |         |      | 火警演習             |         | 中秋佈置   |          |        | 聖誕佈置      | 火警演習       | 賀年佈置    |               |
|                    | 院訊出版                                                                                                           |         |      | 院訊出版             |         | 院舍議會檢討 | 院訊出版     | 家屬會議   |           | 院訊出版       |         | 院舍議會檢討        |
| 職員培訓               |                                                                                                                | 職安健會議   |      |                  | 職安健推廣活動 |        |          |        |           |            | 職安健推廣活動 |               |
|                    |                                                                                                                |         |      | 感染控制 - 環境衛生及污物處理 |         | 處理壓力篇  |          |        | 認知障礙症(本院) | 處理情緒及行為問題篇 |         |               |
| 小組 / 推廣            | 日常各樓層『耆樂園』治療訓練組，內容有：肢體運動、導向訓練、感官訓練、協調訓練、記憶訓練、思考訓練、藝術創作、社交訓練、情緒治療、懷緬治療、故事回憶、認知障礙症元素小組：記憶力訓練、懷緬小組、音樂治療小組、麻雀治療小組… |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 每月兩次戶外社區接觸活動（外出散步或按個別院友之需要進行社區接觸）                                                                              |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 一般季度小組（興趣性、表演性、發展性小組）：讚美操、新聞時事、運動、唱歌組、敲擊樂組、烹飪組、律動舞蹈組、美術工藝組、攝影、媒體遊戲、按摩保健組…                                      |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 心、社、靈元素小組：《主題小組》《個人成長小組》《健康心靈小組》                                                                               |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 智能科技小組：3D 打印機、SMV 觸控顯示屏遊戲、VR 虛擬實境眼鏡、平板電腦等感官設備於小組活動及個人訓練中                                                       |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
| 其他                 | 個別關懷活動 / 天花影院 / 生命故事：為體弱被動、認知障礙症之院友，提供關懷、訓練                                                                    |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 職業治療訓練小組活動之跟進及延伸                                                                                               |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 環境導向 --- 透過物品之擺設及識別，協助院友於日常生活中辨認環境                                                                             |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 電郵 / Whatsapp 傳遞 --- 透過電郵傳遞有關院友生活相片給期望收取之家屬                                                                    |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |
|                    | 院友生活導向                                                                                                         |         |      |                  |         |        |          |        |           |            |         |               |



歡迎各位  
新入住院友

# 院舍睇真 D

職員動向  
新入職職員

4 月份  
ARRIL



陳玉屏



崔蓮



關珍



黃貴玲  
(福利助理)

各位院友大家好，我是 4 月 1 日新入職的福利助理黃貴玲姑娘，很高興加入院舍的大家庭，從陌生的環境見到院友的笑容，令我多了一份親切的感覺。日後會與院友一起參與不同的活動，請大家多多指教，祝福各院友身體健康！

福利助理黃兆珍於 3 月份、保健員黃少慧於 4 月份，在此感謝她們對院舍的服務和貢獻。

3 月份 MARCH



洪玲 (護理員)



林艷 (護理員)



梁月胡 (護理員)



朱少研 (庶務員)

4 月份  
APRIL



高瑞芳 (護理員)



張玉蓮 (護理員)



林玉蝶 (護理員)



余采樺  
(福利助理)

各位院友大家好，我是新入職的福利助理余采樺姑娘，很高興可以加入這個大家庭，歡迎隨時找我傾談，亦請大家多多指教。日常工作主要負責個案工作、策劃及推行小組活動。在此祝各位院友身體健康、精精靈靈、笑口常開！

## 職員培訓

本院定期安排在職培訓予職員，包括由衛生署舉辦之「預防 2019 新冠狀病毒」。

## 83 期「有獎問答題」遊戲答案揭曉如下：

1. 本院舉辦的小組，以和諧粉彩為主題。
2. 家屬對本院服務整體都感滿意及非常滿意度是 94.5%。
3. 護理資訊主題是長者冬天皮膚護理。

得獎的院友包括：李家寶、陸瑛、鄭秀娟、包芝仙、沈懿芬、關月顏、黃玉維、盧瑞珍、黎富、李桂蓮、劉日枝、陳柳青、李群英、楊亞娣、李艷芳、許田、陳益慧、陳鳳琮、陳艷玲、伍瑞冰、黃金玉、梁炳坤

## 有獎問答遊戲

\* 請選擇正確的答案

1. 2020-2021 年度服務計劃主題是？(請參閱第二頁)  
(A) 「運動與笑療、身心樂逍遙」 (B) 「運動與笑療」 (C) 「身心樂逍遙」
2. 「院友對院舍生活滿意狀況問卷調查」中，院友感滿意及非常滿意的百份比是？(請參閱第六頁)  
(A) 86.6 (B) 76.6 (C) 96.6
3. 護理資訊主題是？(請參閱第九頁)  
(A) 痛風症 (B) 2019 冠狀病毒病 (C) 高血壓

若你知道答案請填妥答案紙後可透過傳真、郵寄、親臨交回本院或電郵至 [tmsw@biznetvigator.com](mailto:tmsw@biznetvigator.com)，參加者請填上姓名，如屬親友則另需填上院友之姓名。  
截止日期：31-05-2020 (以本院答案為準)



# 活動花絮



自年初開始《2019冠狀病毒病》之疫情一直嚴峻，為了保障院舍長者及職員之健康，免受感染，本院上下都齊心抗疫，共同守護院舍之安全。院舍除了加強清潔消毒之外，亦暫停外訪者探訪及暫停院友外出。如家屬為院友帶來物品，已特別安排在門外交收。院友因未能外出，院舍亦已加強購物服務，協助院友購買一些日常生活用品。



為減少院友聚集情況，院舍暫停了日常之小組活動。而為照顧院友在心理社交上的需要，職員亦精心為院友安排以其他形式進行之活動，以調劑院友閒暇之生活，如：全院「齊做運動操」、名曲音樂同欣賞、午間電影齊回味、家人與院友視像關懷、憑歌點唱來寄意、增加對個別院友之關懷……等等，務求在疫情下院友身心都能夠保持健康。



# 院友對院舍生活滿意狀況問卷調查(2020)

| 項 目         | 滿意程度 |     |     |       |           | 總數  |
|-------------|------|-----|-----|-------|-----------|-----|
|             | 十分滿意 | 滿意  | 不滿意 | 非常不滿意 | 無意見 / 不適用 |     |
| 1. 醫療護理健康照顧 | 8    | 58  | 1   | 0     | 0         | 67  |
| 2. 個人起居生活照顧 | 11   | 54  | 1   | 0     | 1         | 67  |
| 3. 復康治療服務   | 8    | 57  | 1   | 0     | 1         | 67  |
| 4. 社交及康樂活動  | 4    | 56  | 2   | 0     | 5         | 67  |
| 5. 膳食服務     | 6    | 56  | 5   | 0     | 0         | 67  |
| 6. 院舍環境清潔   | 24   | 43  | 0   | 0     | 0         | 67  |
| 7. 設施安全     | 7    | 58  | 0   | 0     | 2         | 67  |
| 8. 職員工作態度   | 18   | 48  | 1   | 0     | 0         | 67  |
| 9. 財物管理清晰   | 5    | 59  | 0   | 0     | 3         | 67  |
| 10. 整體服務表現  | 14   | 53  | 0   | 0     | 0         | 67  |
|             | 105  | 542 | 11  | 0     | 12        | 670 |

此問卷調查範圍包括：個人醫療照顧、起居照顧、康復治療、社交康樂、膳食服務、清潔衛生、設施安全、職員工作態度、財物管理及整體服務表現等。本院於 2020 年 3 月期間進行此問卷調查，調查時段有院友 112 人，當中有 45 位院友因患有認知障礙症、理解困難、入住醫院等等而未有參與，故成功完成問卷共有 67 人，佔全院人數之 59.8%。

根據整體問卷調查所得，接受訪問之院友對本院提供之服務感到十分滿意或滿意的有 96.6%(670 分之中佔 647 分)。感到不滿意的有 1.6%(670 分之中佔 11 分)。沒有意見或不適用的有 1.8% (670 分之中佔 12 分)。

本院就這些不滿意之 1.6% 之比率作進一步了解，(在 670 分之中有 13 分不滿意)，其中 7 分在膳食方面主要是認為餸太淡或硬；2 分感物理治療不足；3 分不滿職員在照顧上之態度語氣；1 分感到社交康樂活動不足。

此外，「接受到診醫生診症服務」之意見問卷，有 107 位院友及家人回應問卷，有 101 位十分滿意或滿意，其餘 1 位不滿意及 5 位沒意見。而「接受言語治療服務」有 111 位院友及家人回應問卷，有 110 位十分滿意或滿意，其餘 1 位沒意見。

本院多謝院友提出之寶貴意見，亦會將問卷調查所得之數據及意見作為改善服務之參考方向。



# 院友抑鬱狀況評估 / 長者自殺風險評估表

本院於 2020 年 3 月期間，進行了一項『院友抑鬱狀況評估』問卷調查，全院於 3 月份共有 112 位院友，其中 45 位院友因不同情況而未能進行評估，當中包括：入住醫院治療、精神及認知情況未能進行評估。最後有 67 位院友在社福部職員講解下，完成了「醫院管理局職業治療統籌委員會」的老人精神科工作小組編著之「快速簡易長者抑鬱篩選量表」。按評估所得的數據顯示如下：

1. 67 位院友當中有：男 6 人、女 61 人。
2. 得分屬正常範圍 (0-1 分) 之院友有 61 人，得分屬有抑鬱傾向範圍 (2 分或以上) 之院友有 6 人。
3. 本院職員隨即為得到 2 分之 6 位院友進行「長者自殺風險評估表」(參考香港社會服務聯會 (2003). 為有長期照顧需要的長者提供個案管理流程)。這項評估由 0 分至 5 分，得 3 分或以上之院友需要作轉介有關專科及專業跟進。
4. 6 位院友之自殺風險評估都是 0 分。本院會加強提供心理輔導和關顧，以及在護理照顧上紓緩其不適。

## 抑鬱指數評估

| 正常範圍 |      | 有抑鬱傾向 |     |     |
|------|------|-------|-----|-----|
| 0 分  | 1 分  | 2 分   | 3 分 | 4 分 |
| 43 人 | 18 人 | 6 人   | 0 人 | 0 人 |

為 6 位有抑鬱傾向之院友進行自殺風險評估

## 自殺風險評估

| 0 分 | 1 分 | 2 分 | 需要作轉介有關專科及專業跟進 |     |     |
|-----|-----|-----|----------------|-----|-----|
|     |     |     | 3 分            | 4 分 | 5 分 |
| 6   | 0   | 0   | 0              | 0   | 0   |

有自殺風險之院友：0 人





# 護理照顧透視

隨著院友身體狀況轉弱，院友需要日常護理照顧之需求日漸增多。於 2020 年 3 月底，本院需接受護理照顧之人數如下：

| 項目        | 數量  |
|-----------|-----|
| 口腔護理      | 35  |
| 沐浴        | 84  |
| 剪指 / 趾甲   | 84  |
| 洗衣服務      | 108 |
| 使用尿片      | 68  |
| 導尿管 / 尿套  | 2   |
| 遊走問題（次數）  | 1   |
| 情緒問題（次數）  | 0   |
| 煩擾性行為（次數） | 1   |
| 長期卧床      | 13  |
| 需用輪椅      | 42  |
| 一人協助活動    | 30  |
| 二人協助活動    | 22  |
| 使用移位機     | 0   |
| 餵食        | 20  |
| 胃管餵飼      | 2   |
| 腹膜透析      | 0   |
| 氧氣治療      | 4   |
| 睡眠呼吸機     | 2   |
| 造口護理      | 2   |
| 胰島素注射     | 7   |

| 項目         | 數量 |
|------------|----|
| 小便如廁訓練     | 2  |
| 大便如廁訓練     | 8  |
| 壓瘡         | 1  |
| 傷口處理       | 12 |
| 跌倒人數       | 6  |
| 跌倒人次       | 6  |
| 體重下降（≥5%）  | 1  |
| 缺水入院       | 0  |
| 哽塞 / 吸入性肺炎 | 0  |
| 約束物品       | 36 |
| 新增攣縮個案     | 0  |



# 2019 冠狀病毒病



2019 冠狀病毒病，是經呼吸道飛沫傳播是主要的傳播途徑，亦可通過接觸傳播。個案的病徵包括發燒、乏力、乾咳及呼吸困難。其中部分患者病情嚴重。年齡較大或有慢性疾病患者，有較大機會出現嚴重情況。現時對潛伏期的估計大多是 1 到 14 天，最常見的是 5 天左右。現時沒有預防這傳染病的疫苗，衛生防護中心作出以下的健康指引：

- ✿ 市民應減少外出及社交活動，並盡量與他人保持適當的社交距離。
- ✿ 避免接觸動物（包括野味）、禽鳥或其糞便。
- ✿ 保持良好的個人衛生。
  - ✿ 出現呼吸道病徵人士須佩戴外科口罩可以預防傳播病毒。
  - ✿ 經常保持雙手清潔，尤其在觸摸口、鼻或眼之前；進食前；如廁後；觸摸扶手或門把等公共設施後；或當手被呼吸道分泌物污染時，如咳嗽或打噴嚏後。
  - ✿ 洗手時應以梘液和清水清潔雙手，搓手最少 20 秒，用水過清並用抹手紙弄乾。雙手洗乾淨後，不要再直接觸摸水龍頭（例如先用抹手紙包裹著水龍頭，才把水龍頭關上）。
  - ✿ 如沒有洗手設施，或雙手沒有明顯污垢時，使用含 70% 至 80% 的酒精搓手液潔淨雙手亦為有效方法。
  - ✿ 打噴嚏或咳嗽時應用紙巾掩蓋口鼻。不要隨地吐痰或亂拋垃圾，痰涎應用紙巾包好，把用過的紙巾棄置於有蓋的垃圾箱內，然後徹底清潔雙手。
  - ✿ 如廁時亦要注重衛生，先將廁板蓋上才沖廁水，以免散播病菌。
- ✿ 保持良好的環境衛生。
- ✿ 確保室內空氣流通。
  - ✿ 最少每星期徹底清潔家居一次，可使用 1 比 99 稀釋家用漂白水清洗非金屬表面，待 15 至 30 分鐘後，再用清水清洗。金屬表面則可用 70% 火酒清潔消毒。
  - ✿ 妥善保養排水渠管和定期把約半公升的清水注入每一排水口，以確保環境衛生。
  - ✿ 所有地台排水口在不使用時應蓋好。
- ✿ 保持健康生活模式。
- ✿ 增強身體抵抗力及實踐健康生活，包括均衡飲食、恆常運動及充足休息。



# 生命回顧

## 葉妹



院友葉妹，出生於內地，家有父母和兩個弟弟。於日戰時期，葉婆婆大約 6 歲時，母親將其交予叔叔照顧。但叔叔有吸鴉片煙及嗜賭的陋習，並於走難時將婆婆賣給了一個女人，成為葉婆婆之養母，養母把她帶到香港生活，自此便與家人失散。葉婆婆自小跟隨養母工作，包括飼養家禽豬隻，又會到海邊摸蜆。到大約十歲，養母又將其交予一位孀孀照顧，同樣以飼養家禽為生。

長大後葉婆婆便到工廠打工，她依稀記得當時薪金僅五毫，直到工廠倒閉，葉婆婆投靠到一家雜貨店幫手，不求收入，只求一碗飯糊口。

於雜貨店幫忙期間，認識了丈夫，丈夫對其展開了追求，葉婆婆二十五歲與丈夫結婚，先後誕下了兩女一子。組織家庭後，丈夫在印刷廠做印刷工人，葉婆婆則留在家中照顧三個子女，同時亦會到工廠申領一些衣服，做剪線頭的工作，幫補家計。雖然生活並不富裕，和丈夫亦要捱過好一段日子。但總比過往寄人籬下，飄泊渡日的日子來得開心。

話雖至此，葉婆婆道出丈夫在其心中是一位好好先生。因為丈夫是一位體貼入微的男人，並且對家庭照顧有加，愛護兒女。兒女長大後，都對其十分孝順，很乖很聽話，葉婆婆感到十分安慰。葉婆婆表示自己選擇入住安老院，原因是不想子女每日掛心，打風下雨時又要擔心其自己一人發生意外，當入住了安老院後得到職員的照料，可以讓家人放心，不用每日牽掛，這便是她的心願。

有人窮一生追逐名利得失；有人卻花盡一輩子找尋那份安穩生活。

即使昔日生活未能盡如人意，但否極泰來，老年生活得以安享，得到家人的愛與關懷，便是最大的滿足。





# 政策、程序及指引總覽

本院制訂各項政策、程序及指引，供各員工參考、以統一服務標準，並可作為評估員工工作表現指標之一。

| 編號  | 名稱                    |
|-----|-----------------------|
| 一   | 職員手冊                  |
| 二   | 職責說明                  |
| 三   | 檔案目錄及存檔指引             |
| 四   | 會計程序指引                |
| 五   | 購買物品 / 服務之程序及指引       |
| 六   | 編更準則                  |
| 七   | 安健院舍執行指引              |
| 八   | 食物及環境衛生措施及指引          |
| 九   | 員工工作操守及政策指引           |
| 十   | 全面質素管理政策及指引           |
| 十一  | 認知障礙症（老年痴呆症）服務政策及指引   |
| 十二  | 院友個人關顧計劃政策、程序及指引      |
| 十三  | 照顧溝通障礙院友之政策           |
| 十四  | 感官能力退化之院友照顧指引         |
| 十五  | 護理指引                  |
| 十六  | 心理及精神健康照顧指引           |
| 十七  | 心理社交、護理服務質素指標政策、程序及指引 |
| 十八  | 護理技巧考核政策、程序及指引        |
| 十九  | 院友心理社交照顧政策程序及指引       |
| 二十  | 代管院友零用現金程序及指引         |
| 二十一 | 防止性騷擾政策及指引            |
| 二十二 | 最佳執行指引                |
| 二十三 | 院友入住指南                |
| 二十四 | 性別主流化政策指引             |
| 二十五 | 使用醫療券之政策程序及指引         |
| 二十六 | 外界借閱本院文件之政策程序及指引      |
| 二十七 | 保障院友之私隱政策及指引          |
| 二十八 | 資訊科技保安政策及指引           |
| 二十九 | 風險管理政策指引              |
| 三十  | 員工入職要求及入職薪級表政策指引      |



# 服務質素標準 1-16 項

本院依據社會福利署指示，在院舍內推行十六項服務質素標準，務求為院友提供優質服務，如院友及親屬如有興趣索閱，歡迎到本院二樓辦公室職員辦理索閱手續。此外亦歡迎各院友及親屬對以上十六項之標準給予意見。

| 編號 | 標準的扼要內容    |    |            |
|----|------------|----|------------|
| 1  | 服務資料       | 9  | 安全的環境      |
| 2  | 檢討及修訂政策和程序 | 10 | 申請和退出服務    |
| 3  | 運作及活動紀錄    | 11 | 評估服務使用者的需要 |
| 4  | 職務及責任      | 12 | 知情的選擇      |
| 5  | 人力資源       | 13 | 私人財產       |
| 6  | 計劃、評估及收集意見 | 14 | 私隱和保密      |
| 7  | 財政管理       | 15 | 申訴         |
| 8  | 法律責任       | 16 | 免受侵犯       |

## 香港蘇浙滬同鄉會屯門安老院

屯門蝴蝶邨蝶心 樓二樓及三樓

出版人：香港蘇浙滬同鄉會屯門安老院  
編輯組：王林定嬌副院長、吳詠珊姑娘  
督 印：黃伯鴻院長